

Accès-cible

Préparation à l'emploi

FICHES DE TRAVAIL

Guide pour l'intégration sociale et professionnelle
des nouveaux arrivants au Canada

Jean-Marie Bongwele Onanga

2009

Coalition ontarienne de formation des adultes
en collaboration avec Alpha-Toronto

Table des matières

Chapitre 1	
Emploi du temps	3
Chapitre 2	
Bénévolat au Canada	10
Chapitre 3	
Lettre à Théo	14
Chapitre 4	
Premier emploi	18
Chapitre 5	
Apprentissage valorisant	25
Chapitre 6	
Premier logement	28
Chapitre 7	
Coup de froid	32
Chapitre 8	
Un rendez-vous important	35
Chapitre 9	
Exemple d'intégration	40
Chapitre 10	
La joie de vivre au Canada	45

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 1

Emploi du temps



FICHE DE TRAVAIL 1.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.

Emploi du temps

Maimouna est une immigrante. Elle sera très occupée cette semaine. Elle doit accomplir plusieurs tâches importantes.

- Le lundi 9 décembre à 9 h, elle ira au centre de formation des adultes. Elle veut améliorer ses compétences en français.
- Le mardi 10 décembre à 10 h, elle se rendra chez le médecin, pour une consultation médicale routinière.
- Le mercredi 11 décembre à 14 h, elle effectuera des achats au marché. À 18 h, elle recevra la visite d'une amie. Elle lui préparera un délicieux repas au poulet.
- Le jeudi 12 décembre à 8 h 30, Maimouna rencontrera son travailleur social.
- Le vendredi 13 décembre à 14 h, elle aura rendez-vous avec M^e Justice, son avocat.
- Le samedi 14 décembre de 10 h à 15 h, elle effectuera les tâches ménagères.
- Le dimanche 15 décembre, à 11 h, Maimouna et ses deux enfants, Atiora et Maniou, prendront part à la cérémonie religieuse de leur communauté d'appartenance.

Maimouna inscrit toutes ces activités dans un agenda pour ne pas les oublier.

FICHE DE TRAVAIL 1.6

Activité 6

Directive

➤ Décode les messages secrets à l'aide de ce code numérique.

Code numérique

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z

Premier message secret

13	1	9	13	15	21	14	1

19	5

16	18	5	14	4

5	14

13	1	9	14

Deuxième message secret

1	20	9	15	18	1

5	20

13	1	14	9	15	21

15	14	20

2	5	1	21	3	15	21	16

4	5

14	15	21	22	5	1	21	24

1	13	9	19

FICHE DE TRAVAIL 1.15

Activité 15

Directives

- Inscris chaque activité de l'Activité 14 dans la colonne 1 ci-dessous.
- Dans la colonne 2, indique l'heure à laquelle se déroulera ton activité.
- Dans la colonne 3, indique l'heure qui y correspond dans ton pays d'origine.
- Consulte le site des *Fuseaux horaires internationaux* au http://chri2neux.free.fr/w_fuseaux.html pour confirmer ta réponse.

Activités	Heure locale	Heure correspondante dans le pays d'origine
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		
		

FICHE DE TRAVAIL 1.16

Activité 16

Voici quelques activités quotidiennes.

Directives

- Indique, dans la colonne 1, les heures qui correspondent à ton emploi du temps.
- Pour chaque activité, illustre ta réponse dans la colonne 2, en plaçant au bon endroit les aiguilles sur l'horloge.

Activités quotidiennes	Heure locale
Chaque matin, je me réveille à ___ h ___.	
Je déjeune à ___ h ___.	
Je vais au centre de formation des adultes à ___ h ___.	
Je dîne à ___ h ___.	
Je rentre à la maison à ___ h ___.	
Je soupe à ___ h ___.	
J'aide mon enfant à faire ses devoirs scolaires à ___ h ___.	
Je me couche souvent à ___ h ___.	

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 2

Bénévolat au Canada



FICHE DE TRAVAIL 2.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.

Bénévolat au Canada

Le bénévolat est un service rendu sans obligation. Consacrer son temps de façon bénévole est une activité à succès au Canada. Les possibilités sont multiples et varient selon les intérêts de la personne.

Faire du bénévolat permet aux nouveaux arrivants d'acquérir une grande expérience canadienne en milieu de travail. C'est une étape recommandée pour mieux s'intégrer à la société canadienne.

Antoine et Alex sont deux nouveaux arrivants au pays. Ils ont choisi de faire du bénévolat dans le grand centre de santé communautaire de leur ville, le *Centre Bonne Vie*. Grâce à l'aide sociale, chacun s'achète un laissez-passer leur donnant accès au transport en commun. Ils peuvent alors arriver à l'heure au centre.

Trois jours par semaine, Antoine et Alex accueillent chaleureusement les patients. Ils les orientent ensuite vers les différents services du centre. De temps à autre, ils assistent les personnes qui arrivent en fauteuil roulant. Le samedi et le dimanche, ils ont congé.

Antoine et Alex s'efforcent de toujours écouter attentivement les patients et de leur parler clairement. Ils ont appris à mieux s'exprimer en français comme en anglais. Cette expérience accroît leurs compétences en communication orale. Ils se sentent beaucoup plus à l'aise et ils ont davantage confiance en eux.

À la fin de leur stage, le superviseur du centre, M. Blais, a remis à chacun un certificat de reconnaissance et une lettre de référence. Leur premier stage en milieu de travail fut un franc succès! Antoine et Alex en sont très fiers.

FICHE DE TRAVAIL 2.11

Activité 11

Directive

- Deviens un détective et trouve les réponses de l'Activité 11 dans le tableau suivant. Ne cherche pas les articles et les déterminants.

Mot caché

c	d	r	e	y	b	x	u	e	i	r	u	c
x	c	r	e	p	a	s	s	è	c	c	u	s
x	d	o	p	v	t	w	q	s	y	a	p	u
u	x	u	e	v	e	h	c	h	t	d	l	s
a	u	v	j	h	a	a	d	w	x	e	m	s
e	a	n	b	s	u	b	o	t	u	a	x	e
t	e	j	e	u	x	k	s	l	e	u	o	d
â	s	f	r	p	e	r	d	r	i	x	y	j
h	i	s	è	r	g	o	r	p	l	k	o	p
c	o	l	i	s	s	è	r	p	x	e	r	u

FICHE DE TRAVAIL 2.14

Activité 14

Directive

- En te référant aux activités communautaires suggérées à l'activité 13, crée un calendrier de travail.
- Utilise cette fiche de planification, un agenda ou un calendrier.
- Consulte l'exemple donné.

Mise en situation

Antoine et Alex travaillent du lundi au vendredi. Ils sont occupés de 7 h 30 à 15 h. Cette semaine, ils ont deux journées de congé. Alex et Antoine veulent améliorer la situation du quartier.

Fiche de planification des activités communautaires

Jour	Date	Heure	Activités communautaires	Observations
lundi	09-02-02	17 h – 19 h	rencontrer différentes associations locales	gens réceptifs faire suivi

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 3

Lettre à Théo



FICHE DE TRAVAIL 3.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.

Lettre à Théo

Le 20 septembre 2009

Bonjour cher Théo,

Je suis bien arrivée à Toronto, il y a exactement deux mois. Je tiens à te remercier de ton aide constante.

Théo, Toronto est une grande ville. Les voitures circulent à toute allure sur des chaussées très larges. Les bus passent aux 15 minutes. Ils polluent l'environnement. Des centaines de piétons se déplacent dans toutes les directions.

En ce moment, je suis logée dans un centre d'accueil au centre-ville. La vie semble stressante ici. Au centre où je demeure, je dois me réveiller très tôt à tous les trois jours pour nettoyer la cafétéria et les toilettes. Les gens qui sont logés à ce centre se partagent les tâches.

Je trouve que les citoyens ne se préoccupent pas beaucoup des autres. Personne ne te regarde ni te salue, dans cette ville. Dans le métro, ils restent indifférents. Ça me paraît étrange et ça m'attriste. Me voilà déjà stressée. Pourtant, Théo, tu m'avais dit que les choses seraient très faciles ici. En ce moment, je ne sais pas pour combien de temps je pourrai supporter ce genre de vie.

Théo, j'ai besoin de tes conseils. Malgré les difficultés, je tiens à m'intégrer dans la société canadienne. Écris-moi. Réponds-moi.

Bye, je t'embrasse.

Ton amie,

Aminata

FICHE DE TRAVAIL 3.7

Activité 7

Directives

- Choisis le pronom personnel qui convient le mieux (*je, tu, il, elle, nous, vous, ils* ou *elles*) pour compléter les phrases suivantes.
- Justifie ton choix à voix haute.

Mise en situation

Aminata vient d'arriver au Canada. Elle rend visite à son amie Maimouna qui est déjà bien intégrée. Voici un résumé de leur conversation.

- Maimouna Bonjour, Aminata, Comment as- _____ passé la journée?
- Aminata Assez bien, mais _____ suis très fatiguée.
_____ éprouve des difficultés à m'adapter.
- Maimouna Comment? Que dis- _____ ?
- Aminata _____ me sens découragée.
- Maimouna Assieds-toi.
_____ allons voir ensemble comment résoudre tes problèmes.
As- _____ obtenu ta carte de résidence permanente?
- Aminata Pas encore. _____ me reste à subir l'examen de santé.
Que recherche-t- _____ dans tout cela?
- Maimouna La carte de résidence est alors déjà à ta portée.
_____ n'as qu'à te présenter chez un médecin reconnu par
Citoyenneté et Immigration Canada. _____ t'examinera sans frais.
_____ enverra ensuite les résultats de ton examen clinique à
Citoyenneté et Immigration Canada et c'est tout.
- Aminata C'est tout? _____ te remercie.
Comme _____ serai bien quand j'aurai terminé toutes ces démarches!
_____ apprécie notre conversation.
- Maimouna _____ as bien fait de venir.
_____ avons discuté tranquillement et _____ es maintenant rassurée.
- Aminata Merci beaucoup, Maimouna.

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 4

Premier emploi



FICHE DE TRAVAIL 4.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.
- Consulte le texte *Premier emploi* pour trouver tes réponses.
- Réponds en phrases simples.

- a) De quoi s'agit-il dans ce texte?
- b) Quelles compétences Antoine et Alex ont-ils acquises grâce à leur cours d'alphabétisation?
- c) Selon toi, pourquoi Antoine et Alex n'ont pas pu se trouver un emploi pendant plusieurs mois?
- d) Quel service le travailleur social a-t-il rendu à Antoine et Alex?
- e) Antoine et Alex sont-ils contents? Explique ta réponse.

Premier emploi

Depuis plusieurs mois déjà, Antoine et Alex ont terminé leur cours au centre de formation des adultes. Ils ont acquis des compétences essentielles en communication orale, en calcul et en informatique. Ils ont complété un stage de bénévolat au centre de santé communautaire de leur quartier, le *Centre Bonne Vie*.

Malheureusement, ils ne parviennent pas à se trouver un emploi. Le travailleur social les a finalement référés au centre Connexion Emploi¹. Quelle richesse!

Le personnel de ce centre les guide dans leur recherche d'emploi. Antoine et Alex apprennent à rédiger un curriculum vitæ (CV) et une lettre de présentation de qualité. Ces deux documents attestent des compétences et de l'expérience qu'ils ont acquises pendant leur stage. Les nouveaux arrivants se pratiquent aussi à mieux se présenter en entrevue. Leurs réalisations sont encourageantes.

Peu de temps après, Antoine et Alex réussissent tous deux à trouver un emploi. Alex travaille dans un centre de protection de la jeunesse et Antoine gagne sa vie dans une banque.

Chacun paie ses impôts et est satisfait de son salaire.

1. Connexion Emploi est un programme du gouvernement de l'Ontario qui aide les personnes à planifier et à préparer leur entrée sur le marché du travail. www.edu.gov.on.ca/fre/tcu/apprentices/jobconnect.html

FICHE DE TRAVAIL 4.11

Activité 11

Directive

- Quelles pièces de monnaie ou quels billets de banque canadiens sont employés pour donner les sommes d'argent suivantes?

Somme	Nombre de pièces ou de billets	Pièces ou billets utilisés
23 ¢	5 pièces	
28,00 \$	3 billets et deux pièces	
32 ¢	4 pièces	
21 ¢	3 pièces	
23,00 \$	3 billets et 2 pièces	
7,00 \$	1 billet et 1 pièce	
11,00 \$	2 billets et 4 pièces	
18,00 \$	3 billets et 3 pièces	

FICHE DE TRAVAIL 4.14

Activité 14

Directive

➤ Fais les calculs demandés. Tu peux utiliser une calculatrice pour vérifier tes réponses.

Mise en situation

Cinq jeunes amis effectuent des achats au magasin. Chacun dispose de 95 ¢ qu'il peut dépenser comme bon lui semble. Voici la liste de leurs achats.

	Chocolat 20 ¢	Gobelet 93 ¢	Bloc note 60 ¢	Crayon 12 ¢	Mouchoir 52 ¢
Alphonse	1				1
André		1			
Julie	1		1		
Tania	1			1	1
Mariette			1	1	

a) Quel montant d'argent chacun a-t-il dépensé?

Alphonse _____ + _____ = _____

Tania _____ + _____ = _____

André _____ + _____ = _____

Mariette _____ + _____ = _____

Julie _____ + _____ = _____

b) Combien d'argent reste-t-il à chacun?

Alphonse _____ - _____ = _____

Tania _____ - _____ = _____

André _____ - _____ = _____

Mariette _____ - _____ = _____

Julie _____ - _____ = _____

c) Quel objet Alphonse aurait-il encore pu se procurer?

d) Quel objet Julie aurait-elle encore pu se procurer?

e) Quelles sont les personnes qui n'auraient pas pu acheter autre chose?

FICHE DE TRAVAIL 4.17

Activité 17

Directives

- Lis attentivement la mise en situation qui suit.
- Trouve les renseignements qu'il faut pour remplir la feuille de paie d'Antoine.
- Fais tous les calculs nécessaires pour trouver la réponse à la question suivante :
Quel est son salaire net pour le mois de juillet 2009?
- Réponds en faisant des phrases complètes.

Mise en situation

En juillet 2009, Antoine Amumba (NAS fictif – 908 372 491) a travaillé 150 heures régulières et 30 heures supplémentaires. Il gagne 15 \$ de l'heure (salaire régulier) et 17 \$ de l'heure pour ses heures supplémentaires. Deux déductions sont retenues mensuellement sur la paie d'Antoine : un impôt de 56 \$ et l'assurance emploi à un taux fixe de 32 \$. Son numéro de matricule est le suivant : AA 37182. Sa feuille de paie du mois est datée du 28 juillet 2009.

Feuille de paie	
Mois	Année
Nom	
Date de paie	
Numéro matricule	
Numéro d'assurance sociale (NAS fictif)	
Salaire pour heures régulières	
Salaire pour heures supplémentaires	
Salaire brut	
Déductions	
Impôts	
A.E.	
TOTAL	
Salaire net (salaire brut – déductions)	

Réponse :

FICHE DE TRAVAIL 4.18

Activité 18

Directive

- Lis attentivement la mise en situation qui suit.
- Réponds à la question suivante : Quel est le salaire brut d'Amina pour le mois de mars 2009?
- Dans ton cahier de travail, crée un tableau pour organiser ces renseignements.
- Réponds en faisant des phrases complètes.
- La rangée de la Semaine 1 est remplie, en guise d'exemple.

Mise en situation

Amina Hansuri (NAS fictif – 671 298 408) travaille à temps partiel. Elle se rend au Centre d'appel téléphonique de Windsor (CATW) 4 jours par semaine. Elle gagne 10 \$ de l'heure. Deux déductions sont retenues mensuellement sur la paie d'Amina : un impôt de 25 \$ et l'assurance emploi à un taux fixe de 18 \$. En mars 2009, elle a travaillé les heures suivantes :

Semaine 1 12 heures
Semaine 2 10 heures
Semaine 3 8 heures
Semaine 4 11 heures

Son numéro matricule est le RT 8900.

Sa feuille de paie est datée du 30 mars 2009.

	Nombre d'heures	Revenu
Semaine 1	12	12 x 10 \$ = 120 \$
Semaine 2		
Semaine 3		
Semaine 4		
Total		

Réponse :

FICHE DE TRAVAIL 4.19

Activité 19

Directive

- Consultez la mise en situation de l'Activité 18 pour déterminer le salaire net d'Amina en mars 2009. Réponds en faisant des phrases complètes, lorsque possible.

Feuille de paie	
Mois	Année
Nom	<input type="text"/>
Date de paie	
Numéro matricule	<input type="text"/>
Numéro d'assurance sociale (NAS fictif)	
Salaire pour heures régulières	<input type="text"/>
Salaire pour heures supplémentaires	
Salaire brut	<input type="text"/>
Dédutions	
	Impôts <input type="text"/>
	A.E.
	TOTAL <input type="text"/>
Salaire net (salaire brut – déductions)	

Réponse :

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 5

Apprentissage valorisant



FICHE DE TRAVAIL 5.1

Activité 2

Directive

- Lis le texte ci-dessous.
- Consulte le texte *Apprentissage valorisant* pour trouver les éléments suivants :

- a) douze verbes conjugués au présent de l'indicatif
- b) deux verbes conjugués au passé composé de l'indicatif
- c) huit verbes à l'infinitif

Apprentissage valorisant

Antoine et Alex travaillent fort, et ce, chaque jour. Ils sont contents d'avoir trouvé un emploi. Leur stage de bénévolat les y a bien préparés.

Ce n'est pas toujours facile. Ils doivent relever bon nombre de défis en s'acquittant de leurs tâches. Parfois, ils doivent demander des explications. Il arrive même qu'ils soient obligés de recommencer le travail assigné. L'important, pour eux, c'est de connaître les points à améliorer et d'apprendre de façon constante.

Leur employeur et leurs collègues de travail apprécient leur attitude positive et leur bonne humeur. Le patron les félicite de temps à autre pour leur contribution au succès de l'entreprise. Ils en sont fiers.

Antoine et Alex ont bien compris certains principes de vie et de carrière. Ils veulent réussir. Ils osent rêver!

FICHE DE TRAVAIL 5.11

Activités 11 à 17

**Horaire d'autobus
Chemin 56 EST**
Lundi au vendredi (sauf les jours fériés)

N° du trajet	Rue Bleue	Rue Jaune	Avenue Verte	Tournant Mauve	Rue Blanche	Avenue Orange
32071	6 h 00	6 h 11	6 h 19	6 h 29	6 h 34	6 h 41
32081	6 h 15	6 h 26	6 h 34	6 h 44	6 h 49	6 h 56
32091	6 h 30	6 h 41	6 h 49	6 h 59	7 h 04	7 h 11
44568	11 h 00	11 h 11	11 h 18	11 h 28	11 h 33	11 h 40
44578	11 h 15	11 h 26	11 h 34	11 h 44	11 h 49	11 h 56
44588	11 h 30	11 h 41	11 h 49	11 h 59	12 h 04	12 h 11
44598	11 h 45	11 h 56	12 h 04	12 h 14	12 h 19	12 h 26
85224	18 h 00	18 h 11	18 h 19	18 h 29	18 h 34	18 h 41
85234	18 h 15	18 h 26	18 h 34	18 h 44	18 h 49	18 h 56
85244	18 h 30	18 h 41	18 h 49	18 h 59	19 h 04	19 h 11
85254	18 h 45	18 h 56	19 h 04	19 h 14	19 h 19	19 h 26
64371	23 h 15	23 h 26	23 h 34	23 h 44	23 h 49	23 h 56
64381	23 h 30	23 h 41	23 h 49	23 h 59	24 h 04	24 h 11
64391	23 h 45	23 h 56	24 h 04	24 h 14	24 h 19	24 h 26

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 6

Premier logement



FICHE DE TRAVAIL 6.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.

Premier logement

Maimouna et son fils Jean ont emménagé dans un nouvel appartement. Leur logis est situé au huitième étage d'un imposant immeuble. Les fenêtres sont très grandes. Elles offrent une vue sur un joli parc. La chambre de Jean semble aussi spacieuse que celle de sa mère. C'est leur premier logement au Canada. Maimouna ne bénéficie plus de l'aide financière du gouvernement. Elle travaille mais son revenu est modeste. La coopérative de logement lui a loué un bel appartement à un coût mensuel très abordable.

Chaque mois, Maimouna calcule son revenu et établit son budget. Elle paie régulièrement ses factures de loyer, de gaz, d'électricité et de téléphone. Jean est très content. Il a oublié toutes les déceptions qu'il a éprouvées avec sa mère pour trouver un logement adéquat. Il embrasse sa mère et lui dit : «Merci, Maman, de m'avoir donné une chambre si belle et si grande.»

FICHE DE TRAVAIL 6.4

Activité 4

Directives

- Relève au moins dix adjectifs qualificatifs dans le texte *Premier logement* (Fiche de travail 6.1).
- Indique les mots auxquels ils se rapportent.
- Donne leur genre et leur nombre.

Adjectif qualificatif	Se rapporte au mot	Genre masculin ou féminin	Nombre singulier ou pluriel
nouvel	appartement	masculin	singulier

FICHE DE TRAVAIL 6.13

Activité 13

Directives

- Familiarise-toi avec ces trois sites.
 - *Renters News* www.rentersnews.ca
 - *Gotta Rent* www.gottarent.com
 - *GSC rentals* www.GSCRentals.com
- Cherche un logement abordable qui convient à chacun des quatre scénarios présentés.
- Trouve les renseignements demandés pour chaque scénario :
 - type de logement (maison, appartement, condo),
 - adresse du logement,
 - coût mensuel (le loyer),
 - coût annuel.

Scénario 1 Tu gagnes un salaire net de 1 600 \$ par mois.

Scénario 2 Tu gagnes un salaire net de 1 850 \$ par mois.

Scénario 3 Tu gagnes un salaire net de 2 000 \$ par mois.

Scénario 4 Tu gagnes un salaire net de 2 300 \$ par mois.

Souviens-toi qu'il doit te rester suffisamment d'argent pour faire l'épicerie, pour payer ton laissez-passer de transport en commun et pour te procurer les autres articles qui te sont nécessaires.

Scénario	Type de logement	Adresse	Coût mensuel	Coût annuel
1				
2				
3				
4				

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 7

Coup de froid



FICHE DE TRAVAIL 7.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous

Coup de froid

C'est la mi-janvier. Maimouna et *son* fils Jean, nouveaux immigrants, trouvent qu'il fait très froid. Ils vivent *leur* premier hiver au Canada.

Ce jour-là, Maimouna et Jean sortent tôt le matin. Ils ont un rendez-vous chez le médecin.

«Oooh! Qu'il fait froid!» s'exclame Jean.

«Cet hiver, durera-t-il encore longtemps?» se demande Maimouna.

Cette température les choque. Jean a oublié de porter *son* manteau. Il grelotte. Maimouna n'a pas mis *ses* gants. *Leurs* mains sont gelées. Jean a très mal à *sa* main gauche.

Maimouna n'a pas consulté la météo. Elle n'en a jamais entendu parler. Elle provient d'une région où il fait très chaud toute l'année. Elle s'inquiète.

«Tiens, *mon* fils, j'ai une bonne idée», dit Maimouna. «Allons dans ce magasin-là. Nous t'achèterons un manteau et je m'achèterai aussi des gants.»

«Merci, Maman», répond Jean à *sa* mère.

S'intégrer, c'est aussi s'adapter à la température de *son* milieu et se protéger convenablement des froids parfois extrêmes de l'hiver canadien.

FICHE DE TRAVAIL 7.8

Activité 8

Directive

- Indique toutes les températures dans les thermomètres ci-dessous.

Tableau de température

Au Canada la température varie selon les saisons.

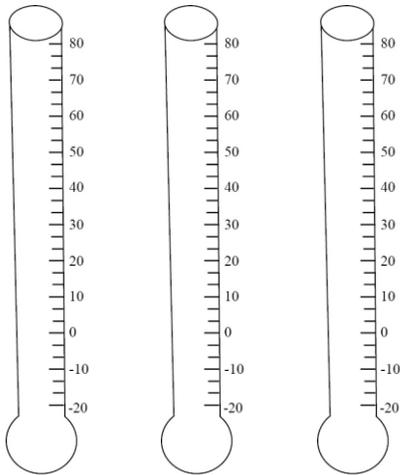
En février, on pourrait enregistrer les températures suivantes :

0 °C -10 °C -8 °C 5 °C -7 °C 1 °C

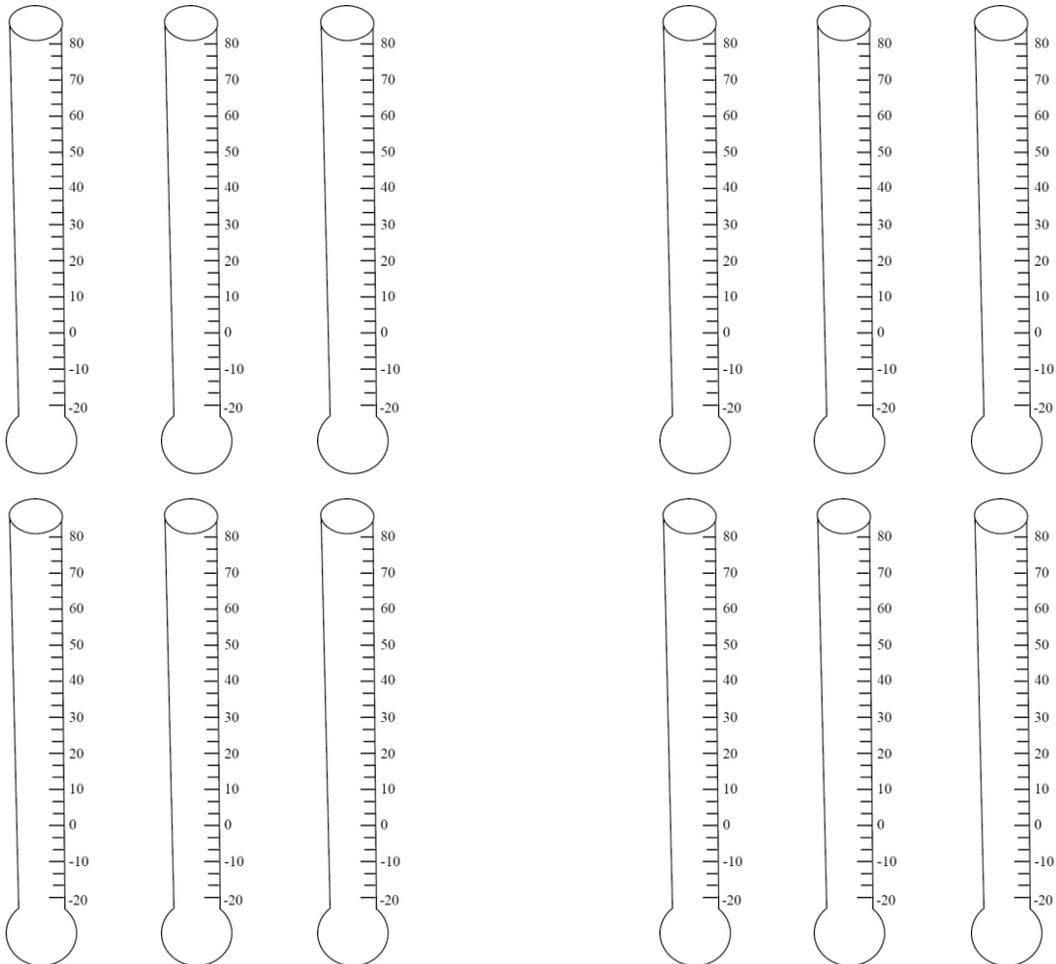
En juillet, on pourrait enregistrer les températures suivantes :

17 °C 28 °C 30 °C 22 °C 36 °C 27 °C

Février



Juillet



FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 8

Un rendez-vous important



FICHE DE TRAVAIL 8.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous

Un rendez-vous important

Cette semaine, Maimouna doit se rendre chez son travailleur social. **Ce** rendez-vous sera sa seconde visite au service social **cet** été. Elle devra être munie des documents scolaires de son fils Jean, de ses relevés de compte bancaire et d'une attestation de sa fréquentation au centre de formation des adultes. Tous **ces** documents doivent être photocopiés la veille. **Ce** rendez-vous est important pour Maimouna. Elle devra rendre compte au travailleur social de ses progrès dans la recherche d'un emploi. Son sens de l'organisation lui permet de s'acquitter de toutes **ces** tâches.

FICHE DE TRAVAIL 8.9

Activité 9

Directives

- Suis les étapes pour trouver les informations demandées.
- Complète chaque tableau en y inscrivant les informations les plus récentes que tu puisses trouver sur :
 - les centres Connexion Emploi,
 - les centres de recherche d'emploi.
- Note les coordonnées des centres qui peuvent t'être utiles.

Centres Connexion Emploi

Étapes à suivre

- 1) Rends-toi au site www.edu.gov.on.ca/fre/tcu/apprentices/jobconnect.html.
- 2) Sélectionne *Trouvez des services dans votre région* au bas de la page.
- 3) Choisis une localité.
- 4) Note les coordonnées des centres qui peuvent t'être utiles.

Nom du centre	
Adresse	
Rue	
Ville	
Code postal	
Téléphone	
Télécopieur	
Courriel	
Personne-ressource	
Nom du centre	
Adresse	
Rue	
Ville	
Code postal	
Téléphone	
Télécopieur	
Courriel	
Personne-ressource	

Centres de recherche d'emploi

Étapes à suivre

- 1) Rends-toi au site www.servicecanada.gc.ca.
- 2) Sélectionne *Index des services de A à Z* dans la colonne de gauche.
- 3) Sélectionne *Trouvez un Centre Service Canada près de chez vous* dans la colonne de gauche.
- 4) Choisis ta localité.
- 5) Note les coordonnées des centres qui peuvent t'être utiles.

Nom du centre	
Adresse	
Rue	
Ville	
Code postal	
Téléphone	
Télécopieur	
Courriel	
Personne-ressource	
Nom du centre	
Adresse	
Rue	
Ville	
Code postal	
Téléphone	
Télécopieur	
Courriel	
Personne-ressource	

FICHE DE TRAVAIL 8.11

Activité 11

Directives

- Explore le site *Emploi-Avenir Ontario* www.ontariojobfutures.ca.
- Choisis deux emplois qui t'intéressent.
- Trouve les informations demandées.

Étapes à suivre

- 1) Sélectionne *Liste alphabétique des profils de professions*.
- 2) Cherche dans cette liste deux types d'emploi qui t'intéressent.
- 3) Retourne à la page d'accueil.
- 4) Sélectionne *Trouver une profession*.
- 5) Écris le nom de ton premier choix de profession.
- 6) Sélectionne *Rechercher*.
- 7) Lis les renseignements qui s'affichent afin de remplir le tableau ci-dessous (description, formation requise et perspectives d'emploi).
- 8) Partage à voix haute tes découvertes avec tes pairs et avec ta formatrice.

	Emploi 1	Emploi 2
	Titre	Titre
Description		
Formation requise		
Perspectives d'emploi		

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 9

Exemple d'intégration



FICHE DE TRAVAIL 9.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous.

Exemple d'intégration

Rebecca est arrivée au Canada il y a dix ans. Elle est déjà canadienne. Elle travaille dans une école élémentaire pas loin de sa demeure. Rebecca se prend en charge. Elle paie son loyer, ses factures de téléphone et ses assurances de façon régulière. Elle joue un rôle important dans son quartier. En effet, elle est membre d'une association de femmes. Pourquoi est-ce important? Chaque quinze jours, elle consacre une partie de son temps aux activités communautaires. Elle participe aux séances d'éducation des jeunes sur la prévention du VIH/SIDA et sur les conséquences néfastes de la consommation de l'alcool et de la drogue. Elle a une bonne réputation dans son quartier. Rebecca est un modèle de rôle pour les gens qui cherchent à s'intégrer à la société canadienne. Quel honneur!

FICHE DE TRAVAIL 9.4

Activité 4

Directives

- Coche *Oui* si tu fais comme Rebecca et *Non* si tu ne fais pas comme elle.
- Réponds ensuite aux deux questions suivantes en suivant chacune des étapes ci-bas :
 - Es-tu comme Rebecca?
 - Pourquoi dis-tu cela?

Profil de Rebecca	Je fais comme Rebecca.	
	Oui	Non
Rebecca travaille et gagne un salaire.		
Rebecca travaille près de chez elle.		
Rebecca paie son loyer avec l'argent qu'elle a gagné.		
Rebecca paie ses factures de téléphone avec l'argent qu'elle a gagné.		
Rebecca paie ses assurances avec l'argent qu'elle a gagné.		
Rebecca consacre une partie de son temps libre aux activités de bénévolat.		

Étapes à suivre

- 1) Écris ta réponse en cinq lignes ou plus.
- 2) Prépare un brouillon.
- 3) Laisse des espaces entre les mots.
- 4) Vérifie l'orthographe des mots au moyen d'un dictionnaire.
- 5) Vérifie la ponctuation et la place des majuscules.
- 6) Saisis ton texte à l'ordinateur.
- 7) Imprime une copie du produit final pour fin d'évaluation.
- 8) Partage à voix haute ton travail avec le groupe.

FICHE DE TRAVAIL 9.15

Activité 15

Directive

- Étudie attentivement le tableau suivant (températures de l'Afrique centrale, du Canada et de l'Europe) avant de faire les activités qui suivent.

Périodes	Afrique centrale	Canada	Europe
1 ^{er} trimestre de l'année	45 °C	0 °C	5 °C
3 ^e trimestre de l'année	40 °C	35 °C	40 °C

- a) À l'aide d'un surligneur, indique les températures du premier trimestre sur ce thermomètre.

50 °C			
45 °C			
40 °C			
35 °C			
30 °C			
25 °C			
20 °C			
15 °C			
10 °C			
5 °C			
0 °C			
	Afrique centrale	Canada	Europe

- b) Quels constats peux-tu tirer concernant les températures des trois régions au premier trimestre de l'année?

c) À l'aide d'un surligneur, indique les températures du troisième trimestre sur ce thermomètre.

50 °C			
45 °C			
40 °C			
35 °C			
30 °C			
25 °C			
20 °C			
15 °C			
10 °C			
5 °C			
0 °C			
	Afrique centrale	Canada	Europe

d) Quels constats peux-tu tirer concernant les températures des trois régions au troisième trimestre de l'année?

FICHES DE TRAVAIL

Chapitre 10

La joie de vivre au Canada



FICHE DE TRAVAIL 10.1

Activité 1

Directive

- Lis le texte ci-dessous

La joie de vivre au Canada

Plusieurs nouveaux arrivants au pays sont très contents de vivre au Canada. Ils s'adaptent assez rapidement. Prenons le cas de Fataki, qui est arrivé à Toronto il y a douze mois.

Fataki s'est trouvé un emploi et il travaille 40 heures par semaine de façon régulière. Son superviseur lui demande de faire des heures supplémentaires. Cela lui donne réellement plus d'argent, donc il accepte.

Le mois dernier, Fataki a travaillé 180 heures, y compris 35 heures supplémentaires. Il a gagné en moyenne 18 \$ de l'heure. L'impôt mensuel qui est retenu sur sa paie est de 20 \$.

Toutefois, il s'assure de réserver du temps pour son épouse et son fils. Ils ont décidé de gérer soigneusement leur argent et de faire le bilan de leur budget chaque mois. Ils sont tous très heureux.

FICHE DE TRAVAIL 10.6

Activité 6

Directives

- Lis attentivement le tableau présenté dans la mise en situation d'Alex.
- Prépare le budget d'Alex pour la période du 29 mars au 30 avril.
- Détermine quels sont les revenus, les dépenses et le solde quotidien.
- Le solde de départ est fourni en guise d'exemple.
- Sers-toi du tableau ci-dessous pour effectuer tes calculs.

Mise en situation

Le 29 mars, le solde du compte bancaire d'Alex est de 500 \$. Le 30 mars, il a touché un salaire de 2 500 \$. Il a gagné 2 300 \$ à la loterie du 20 avril.

Alex a effectué les dépenses suivantes :

loyer	250 \$	le 1 ^{er} avril
laissez-passer, métro	100 \$	le 1 ^{er} avril
télévision	200 \$	le 5 avril
appareils de cuisine	500 \$	le 10 avril
équipement de sport	100 \$	le 15 avril
épicerie	300 \$	le 15 avril
facture de téléphone	50 \$	le 30 avril

Budget de (nom) : _____

Période : _____

N°	Dates	Éléments	Transactions		
			Revenus	Dépenses	Solde
1	29 mars	En compte	500 \$	0	500 \$
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
		TOTAL			

FICHE DE TRAVAIL 10.7

Activité 7

Directives

- Lis attentivement les détails présentés dans la mise en situation d'Antoine.
- Prépare le budget d'Antoine pour la période du 30 mai au 30 juin.
- Détermine quels sont les revenus, les dépenses et le solde quotidiens.
- Sers-toi du tableau ci-dessous pour effectuer tes calculs.

Mise en situation

Le 30 mai, Antoine a touché un salaire de 2 800 \$ et avait, à pareille date, 3 000 \$ dans son compte bancaire.

Il a effectué les dépenses suivantes :

loyer	250 \$	le 1 ^{er} juin
laissez-passer, métro	100 \$	le 1 ^{er} juin
ordinateur portable	600 \$	le 5 juin
épicerie	400 \$	le 10 juin
voyage à Hamilton	200 \$	le 22 juin
facture de téléphone	120 \$	le 30 juin

Budget de (nom) : _____

Période : _____

N°	Dates	Éléments	Transactions		
			Revenus	Dépenses	Solde
1	30 mai	En banque	3 000 \$	0	3 000 \$
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
TOTAL					

